

THÁNH LỄ HÀNG TUẦN

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm.

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am.

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30 pm.

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00 pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm.

CHẦU THÁNH THỂ HÀNG TUẦN

Các ngày Thứ Năm 8:30 am - 8:00 pm.

RỬA TỘI TRẺ EM & GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau Lễ

5:30 pm. *Xin lấy Đón nơi Trưởng Giáo Khu hoặc VP.*

Lớp Giáo Lý Tân Tông vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy An (916) 524-5482.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật.

Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

HÔN PHỐI & KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11.

Liên lạc Thầy Phong (916) 416-6735.

XỨC DẦU & THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

MỘT SỐ LIÊN LẠC KHÁC

LM Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM

Email: cttdsacto@gmail.com (916) 376-7629

LM Phó: Cha Nguyễn V. Thiện, CRM (916) 376-7629

Văn Phòng: cttdsac@gmail.com (916) 383-4276

Các Chị Chi, Lua, Nguyễn

Nhà Xứ	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ-Chủ Tịch	Thầy Hoàng	869-6615
- Phó Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
- Phó Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
- Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh-Chủ Tịch	Anh Hoàng	471-9765

Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Cổ Động Ổn Gội	Cô Bích	996-6869
Ban Sinh Hoạt	Anh H. Phong	606-5524
Ban Xã Hội		
Ban Trật Tự	Anh Quân	408-544-0064
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Thầy Phong	416-6735

Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Mỹ Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Anh Kỳ	955-7068
CD Mẹ Vô Nhiễm	C. Quỳnh Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Chi	495-8036
Ca Đoàn Thánh Thể	Chị Huệ	730-4349
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Thông	526-5811

Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	627-5694
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581

Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hà	524-4242
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thiên	533-8583
Legio Maria	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đền Tạ	Chị Tỷ	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Độ	267-7128
Canh Tân Đặc Sủng	Chị Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
SACRAMENTO

8181 Florin Road, Sacramento, Ca. 95828 | (916) 383-4276 | www.cttd.org

BẢN TIN MỤC VỤ

750 - CN IV PHỤC SINH - NĂM C

Ngày 11/5/2025



CHÚA CHIÊN LÀNH

Vào năm 1943, xảy ra vụ năm người lính Đức bị phục kích và bị sát hại gần thành phố Chani, miền bắc nước Ý. Và thế là viên chỉ huy Đức Quốc Xã liền ra lệnh bắt 50 người thế giá nhất của thành phố đem đi xử bắn để dạy cho dân thành một bài học.

Đức Cha chánh và Đức Cha phó đã cố gắng can thiệp nhưng không hiệu quả gì. Tất cả 50 người đều bị trói, bị bịt mắt và xếp thành hàng dài. Thế rồi giây phút đen tối nhất đã đến. Tiếng còi hụ vang lên báo hiệu nhắm súng. Đức Cha chánh xin viên chỉ huy một đặc ân cuối cùng là được ôm hôn từng người sắp bị hành quyết. Ngài tìm cơ hội cho các nạn nhân được xưng tội để giao hoà với Chúa. May mắn thay, lời thỉnh cầu này được chấp nhận.

Nhưng cũng thật lạ lùng, bởi vì sau đó hai vị giám mục đã không trở về chỗ cũ, trái lại các ngài đã đứng vào hàng ngũ những người bị xử bắn. Đức Cha chánh đã lên tiếng nói với viên chỉ huy: Không phải chỉ có 50 người, nhưng tất cả là 52 người chúng tôi. Ông còn quyết định bắn chúng tôi, thì xin hãy ra lệnh. Xin Thiên Chúa tha thứ cho ông.

Vừa dứt lời, bỗng từ bầu khí nặng nề của chết chóc vang lên tiếng reo hò, bởi vì các khẩu súng đang nhắm bắn đều hạ xuống. Thế là cả chủ chốt lẫn đoàn chiên đều thoát khỏi những viên đạn của tử thần. Hôm đó từ pháp trường ra về, mục tử cũng như đoàn chiên đều sung sướng hát lời thánh vịnh: Khi Chúa dẫn từ nhân Sion trở về, ta tưởng như giấc mơ...

Hình ảnh hai vị giám mục đứng giữa những người bị xử bắn làm cho chúng ta nhớ tới Đức Kitô, vị mục tử nhân lành của chúng ta. Thực vậy, Ngài là Đấng thánh thiện và quyền năng, Ngài đã xuống thế làm người để trở thành một Emmanuel, nghĩa là một Thiên Chúa ở cùng chúng ta.

Hơn thế nữa, Ngài còn đồng hoá mình với chúng ta, là những kẻ tội lỗi. Không những thế, Ngài còn hy sinh mạng sống mình để cứu chuộc chúng ta khỏi án phạt của tội lỗi, như lời thánh Phaolô viết: Chúa đã yêu thương tôi và đã nộp mình chịu chết vì tôi. Ta là mục tử tốt lành. Mục tử tốt lành hiến mạng sống mình vì đoàn chiên. Còn chúng ta thì sao?

Là những con chiên trong đoàn chiên của Chúa, chúng ta cần phải lắng nghe và bước theo sự dẫn dắt của vị mục tử như lời Ngài đã phán: Chiên Ta thì nghe tiếng Ta, Ta biết chúng và chúng theo Ta.

Hãy thực thi những điều Chúa truyền dạy, để nhờ đó chúng ta thực sự là những con chiên trong đoàn chiên của vị mục tử nhân lành là chính Đức Kitô.

(Nguồn: giaophanLongXuyen.org)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

**Tạ Ơn Chúa và Chúc Mừng
Đức Tân Giáo Hoàng Leo XIV**

Mừng Ngày Hiền Mẫu

Chúa Nhật, ngày 11 tháng 5, 2025

Nhân Ngày Hiền Mẫu, Giáo Xứ xin chúc mừng đến quý hiền mẫu đã hy sinh, yêu thương, nuôi dưỡng con cái từ thơ ấu đến khi trưởng thành.

Xin hết lòng cảm ơn những người mẹ đã ban cho chúng con món quà sự sống quý giá, những người mẹ tinh thần cũng như quý nữ tu đã giúp chúng ta trong đời sống tâm linh, qua việc dạy dỗ, hướng dẫn.

Xin Chúa chúc lành cho các hiền mẫu, ban muôn ơn lành hồn xác để vui sống với gia đình và Giáo Xứ. Xin Chúa cũng sớm đưa các linh hồn bà cố, các bà mẹ đã qua đời, sớm được hưởng Thánh Nhan Chúa.

Chúng ta cũng tôn vinh và cảm tạ Đức Trinh Nữ Maria, người Mẹ của chúng ta. Tôn sùng Mẹ qua tràng Kinh Mân Côi trong tháng Năm cùng với gia đình và Cộng Đoàn Dân Chúa Giáo Xứ.

**Gian Hàng Hoa Tươi Gây Quỹ Của Các Em Thiếu
Nhi - VEYM Fundraising**

Chúa Nhật, ngày 11 tháng 5 năm 2025

Ngay tại cuối nhà thờ, các em Huynh Trưởng có bố sẵn những đóa hoa tươi xinh xắn với giá rẻ để gây quỹ. Sau các thánh lễ quý vị có thể mua tặng hoa cho mẹ ngay tại nhà thờ, hay đem về tặng mẹ tại nhà để gia đình cùng vui ngày Hiền Mẫu.

Chân thành cảm ơn sự ủng hộ của quý vị dành cho các em Thiếu Nhi Thánh Thể.

**Tháng 5 - Chương Trình Rước Kiệu và Dâng Hoa
Tôn Kính Đức Mẹ Chúa Nhật, ngày 11/05/2025 (bắt
đầu lúc 9:45 am)**



CHUỖI MÂN CÔI

Lời kinh của gia đình và cho gia đình

- + Cung nghinh Rước kiệu Đức Mẹ.
- + Các em thiếu nhi dâng hoa kính Đức Mẹ (trước Thánh Lễ).
- + Mỗi người hoặc ít ra mỗi gia đình nhận một chục kinh, đọc mỗi ngày trong tháng 5.
- + Tổ chức đọc kinh chung nơi gia đình hoặc các giáo khu.

**Chúc Mừng Quan Thầy - Ban Cổ Động Ôn Gọi
Lễ Chúa Chiên Lành, ngày 11 tháng 05 năm 2025**

Chúc cho quý thành viên Ban Cổ Động Ôn Gọi Giáo Xứ luôn dồi dào sức khỏe, hăng say nhiệt thành và noi gương vị Thầy tốt lành, để sống tất cả cho việc phục vụ mọi người. Nguyên xin Chúa tuôn đổ muôn ơn phúc và an vui xuống cho quý thành viên và gia đình.

**Chúc Mừng Quan Thầy Phong Trào Đèn Tạ
Lễ Đức Mẹ Fatima, ngày 13 tháng 5 năm 2025**

Giáo Xứ hân hoan chúc mừng Phong Trào Đèn Tạ đã nhận Đức Mẹ Fatima là quan thầy của Phong Trào. Qua lời cầu bầu Mẹ Maria xin Thiên Chúa ban muôn ơn lành, sức khỏe và xin Mẹ Fatima luôn đồng hành, nâng đỡ, để các hội viên luôn bền đỗ trong đời sống đức tin và sứ mạng đền tạ yêu thương.



Hội Đồng Giáo Xứ

Kính mời quý thành viên Hội Đồng giáo Xứ tham dự phiên họp tháng Năm, lúc 2:00pm, Chúa Nhật, ngày 11 tháng 5 tại Nhà Nguyễn Giáo Xứ.

Hội Cao Niên

Kính mời tất cả quý vị trong Hội Cao Niên Giáo Xứ tham dự sinh hoạt, lúc 9:00am, thứ Bảy, ngày 17 tháng 5 năm 2025 sau Thánh Lễ sáng tại Hội Trường Giáo Xứ. Nhân dịp này, kính mời quý vị trên 61 tuổi ghi danh gia nhập Hội Cao Niên, để cùng gặp gỡ tạ ơn Thiên Chúa.

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Kính mời quý hội viên tham dự phiên họp, vào Chúa Nhật, ngày 18 tháng 5, ngay sau Thánh Lễ 10:00 sáng, tại Nhà Nguyễn Giáo Xứ.

Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse Thông Báo

Chúa Nhật, ngày 11/05/2025 là hạn chót nhận Đơn Ghi Danh Học cho các em niên khóa 2025 - 2026 tại Hội Trường Giáo Xứ. Bắt đầu 9:30 sáng tới 2 giờ chiều.

Để việc xếp lớp và phòng học cho các em được tốt đẹp, xin quý phụ huynh cố gắng ghi danh cho con em mình trong thời hạn nêu trên. Nếu ghi danh sau ngày hạn chót (Chúa Nhật, ngày 11/05/2025), tiền học phí sẽ tăng thêm \$100 cho mỗi gia đình. Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý phụ huynh.

Ca Đoàn Thánh Linh/ Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng

Tĩnh tâm Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, Mừng Bốn Mạng Ca Đoàn Thánh Linh và PT Canh Tân Đặc Sủng tại Đan Viện Châu Sơn.

Kính mời tất cả thành viên cùng gia đình, thân hữu tham dự đông đủ ngày tĩnh tâm, chiều Thánh Thể, giải tội, do linh mục Leo Nguyễn Văn Tiên phụ Trách. Song song cũng có những sinh hoạt thánh thiện khác trong ngày mừng Bốn Mạng Chúa Thánh Thần Hiện Xuống tại Đan Viện Châu Sơn, Chúa Nhật, ngày 1 tháng 6 năm 2025, bắt đầu 5:30am và kết thúc lúc 6:00pm và cùng tham dự Thánh Lễ 10:00am. Ban tổ chức phụ trách ẩm thực.

Địa Chỉ: 14080 Leary Rd., Walnut Grove, CA 95690

L/L: Cô lý (916) 224-8091; chị Ánh Ngô (916) 266-3337
Ban Tổ Chức chân thành kính mời.

Mời Ghi Danh Tham Dự BBQ Picnic Toàn Giáo Xứ

Thời gian: Chúa Nhật, ngày 01 Tháng 6 năm 2025 (Từ 9:00 am đến 3:30 pm)

Địa điểm: Hagan Community Park – 2197 Chase Dr. Rancho Cordova, CA 95670

Kính mời toàn thể giáo dân, hội đoàn, đoàn thể, ca đoàn tham gia buổi Picnic. Đây là dịp để chúng ta thư giãn, chia sẻ, kết thân với mọi người trong Đại Gia Đình Giáo Xứ, cùng nhau sinh hoạt ngoài trời.

Để việc chuẩn bị được chu đáo, Giáo Xứ cần biết số người tham dự. Xin ghi danh tại bàn các Giáo Khu.

Lệ phí: \$5 cho mỗi người – trẻ em dưới 6 tuổi- miễn phí

Hạn chót ghi danh picnic: Chúa Nhật, ngày 25 tháng 05 năm 2025.

Lưu Ý: Chúa Nhật ngày 1 tháng 6, vẫn có 2 Thánh Lễ 8:00am và 10:00am tại Giáo Xứ. Không có Thánh Lễ 12:30pm

Lớp Giáo Lý Hôn Nhân

Khai Giảng: bắt đầu chiều thứ Hai, ngày 12/05/ 2025

Bế Giảng: thứ Hai, ngày 16/06/2025

Lịch Học: mỗi chiều thứ Hai - học viên sẽ học liên tiếp 6 tuần

Thời Gian: 6:30pm-8:30pm

Tại phòng học Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse

- Chứng Chỉ Tốt Nghiệp sẽ được cấp cho các học viên đi học đủ 6 buổi học.

- Xin lấy đơn ghi danh tại văn phòng giáo xứ hoặc các bàn trưởng khu.

RAO HÔN PHỐI

Theo yêu cầu của Cha Martino Nguyễn Quốc Bảo Hân, Chánh Xứ Giáo Xứ Bình Lâm, Giáo Phận Xuân Lộc, xin rao hôn phối cho anh Giuse Vũ Đức Huy, con ông Simon Vũ Văn Tăng và bà Teresa Trần Thị Nụ, là giáo dân của Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento, CA, muốn kết hôn với Chị Maria Lưu Cẩm Châu, con ông Giuse Lưu Đức Thắng và bà Anna Nguyễn Thị Cẩm Vân. Hiện ngụ tại 8248 Hemingway Drive, Sacramento CA 95828.

Nếu quý vị thấy có điều gì ngăn trở, xin trình Cha Xứ, Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Giáo Xứ nhận được tin cụ bà Rosa Maria Hoàng Thị Hát vừa được Chúa gọi về, thứ Bảy, ngày 3 tháng 5 năm 2025 tại New York, hưởng thọ 93 tuổi.

Giáo Xứ xin được Thành Kính Phân Ưu cùng gia đình tang quyến. Nguyên xin Chúa Kitô Phục Sinh sớm đưa linh hồn Rosa Maria về hưởng hạnh phúc Thiên Đàng. Giáo Xứ hiệp lời cầu nguyện cho gia quyến vượt qua được sự khó khăn, đau buồn và mất mát lớn lao này.

CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

Bà Maria Đặng Bích Mai Susan

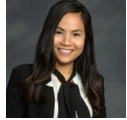
Nghi Thức Phát Tang và Giờ Cầu Nguyện:

6:30pm, thứ Sáu, ngày 16 tháng 5 năm 2025, tại Nhà Nguyễn St. Mary Cemetery & Funeral Center. 6509 Fruitridge Rd., Sacramento, CA 95820

Nghi Thức An Táng:

10:00am, thứ Bảy, ngày 17 tháng 5 năm 2025, tại Nhà Thờ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento. Linh cữu sẽ được an nghỉ tại Nghĩa Trang St. Mary.

Công Đức Tuần Lễ: 5-4-2025: \$11,112.00

 Young Tran, MBA, RFC 503-875-8715 ytran@catholicforester.org  Stewardship FINANCIAL GROUP A Faith Based Firm  <i>Bringing Catholic Values to Life</i> CATHOLIC ORDER OF FORESTERS A Catholic Life Insurance Society Since 1902  Hoa Nguyen 916-425-4655 hnguyen@catholicforester.org Catholic Insurance & Retirement Plans that honor your Catholic principles. 5% of the policy amount goes to your church Life Insurance Disability Insurance IRA, Roth IRA Long Term Care Insurance Retirement Plans, 401K Rollover Social Security, Maximization We are looking for Catholic insurance & advisor to join our team.	Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 AMAZING INSURANCE SERVICES, LLC Auto, Home, Business, Life, Annuity, and Health Khanh Vu, CA Licence: 0L43676 5803 Stockton Blvd, Sacto, CA 95824 (408) 387-9114 - (916) 222 - 2286	NGHĨA TRANG - NHÀ QUẦN HÒA THIÊU - HOẠCH ĐỊNH TRƯỚC Cemetery - Funeral - Cremation Đại diện duy nhất người Việt 916 - 340 - 8888   VICTORIA BAO VAN BRE Lic#: 01931129 Chuyên viên mọi dịch vụ mua bán nhà Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo HOÀ ALLAN MAI (916) 320 - 2823
Bác sỹ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lãnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới. Nhận các loại bảo hiểm và Medicare DR. LEE-TZU LIN, MD (916) 423-6866 7275 E Southgate Dr. # 406 Sacramento, CA 95823	VĂN PHÒNG ĐINH ANH NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	Benjamin Mai (916) 317 - 7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền  CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách	HL TAX & INSURANCE SERVICE Income Tax (Individual & Business) all 50 states Payroll - Covered California (Obamacare) - Medicare Auto, Home and Commercial Insurance 8245 Florin Rd, Ste C4 License #: 0L46450 Sacramento, CA 95828 (408) 402 - 1300 hoanghoale2017@gmail.com (916) 476 - 6158  HOA LE	ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRA@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM
 Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143	 KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only 7509 Madison Ave #114 Citrus Heights, CA 95610 (916) 314 - 7172	Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú, hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng, hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa, bảo lãnh và các vấn đề về di trú  VISA SUNRISE THÚY NGUYỄN: 916-280-5227
 CAPITAL AUTO GLASS Tiệm Thay Kính Xe Hơi Nhận Bảo Hiểm, Tiền Mặt, Thẻ Tín Dụng Đến Nhà Khách Hoặc Nơi Làm Việc Hoặc Khách Đến Với Tiệm Chúng Tôi Miễn Khấu Trừ Bảo Hiểm - Gọi Để Biết Chi Tiết 2221 Fulton Ave. Sacramento, CA 95825 916 - 972 - 7772 www.autoglasscapital.com	TOUCH OF GLASS Windows / Shower Doors Glass Tabletops / Glass Patio Door / Storefront Glass / Mirrors / Wall Mirrors / Double Pane Glass JIM (916) 207 - 5920 Chuyên làm cửa sắt, làm hàng rào gỗ, sơn nhà, chát cây, đổ đá và xi măng, có giá đặc biệt cho người Việt. Xin Liên Lạc Lê Hòa 916 - 236 - 7849	PIANO LESSON Giảng viên âm nhạc, nhận dạy PIANO mọi lứa tuổi, mọi trình độ. Nhiều kinh nghiệm, dạy tận tâm, học phí nhẹ Liên lạc: CÔ HƯƠNG (408) - 828 - 4711 Em bán giúp Tu Đoàn Tổng Đồ Giáo Sĩ Nhà Chúa những mặt hàng sau đây: Cá Đù một nắng (Texas) \$37/bag (2.5 lb) Tôm khô size M-L (Louisiana) \$30/bag (1 lb) Khô bò (homemade-USA) \$10/bag (0.25 lb) Pick up ở zip code 95624 hoặc ở nhà thờ. Xin nhắc tin Chỉ (916) 495 - 8036
 Jane Le Funeral Arranger & Community Relations SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard (916) 245-0889 Sacramento, CA 95824 FD974 * COA621 * CR287	 CAL LINK REALTY & MORTGAGE Residential & Commercial 6853 65th St. SACRAMENTO, CA 95828 (916) 761 - 3222 (C) (916) 392 - 3722 (O) vonnetran@gmail.com CaBRE # 01364503	 VONNE VAN TRAN CaBRE # 01364503 Nhà cho mượn 2 phòng ngủ 1 phòng tắm Xin Liên Lạc: Chú Bản (916) 813 - 0043
 SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 6930 65th St # 123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm.	 ĐẠO DISTILLERY TRADITION 916.831.8969 www.DaoDistillery.com 11402 Sunrise Gold Cir, Unit C Rancho Cordova CA 95742 Free Delivery in Sacramento & Elk Grove	 RUỒU ĐẾ NIỀM TƯ HẢO DÂN VIỆT
BẾP NHÀ CÔ HUYỀN Ăn là ghiền Nấu tiệc gia đình với các món ăn Việt truyền thống, các món ăn Mexico và Mỹ Nấu cơm hàng ngày / cơm tháng / các món ăn theo yêu cầu Xin liên lạc: Cô Huyền (916) 595-5274 Giang Nguyễn (916) 384-7518  	Ban tổ chức ngày "50 năm Mậu Tâm Hợp Mặt" Trân trọng kính mời quý anh chị cựu học sinh trường trung tiểu học Mậu Tâm và quý ông bà cựu giáo dân giáo xứ Phước Tỉnh Việt Nam. Đến tham dự ba ngày họp mặt 4,5,6 tháng 4 năm 2025 tại Tu Đoàn Nhà Chúa số 13401 N Lemans St New Orleans, LA 70129. Ban Tổ Chức Trần Trọng Kính Mời (Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc số (504) - 577 - 0089	
 JENNIFER TRAM ANH MAI CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center  CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	CHRIS NGUYEN 916 - 513 - 2131 AUTOBOTZ COLLISION SPECIALIST Chuyên sơn sửa các xe bị đụng và đầy đủ các dịch vụ khác 10200 Waterman Rd Elk Grove, CA 95624 916autobotz@gmail.com	NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY Để dành tiền học Bảo vệ nợ nhà Để dành tiền hưu Chăm sóc dài hạn Công ty có lớp dạy miễn phí mỗi thứ ba hàng tuần cho người muốn tìm hiểu thêm về đầu tư, tài chánh 6280 W Stockton Blvd #200 Elk Grove, CA 95758 CA Ins. Lic. # 4273166
	 Đỗ Ngọc Anh 916 - 233 - 6339	Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hàng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: GIÁO XỨ ANH THIÊN (916) 383-4276 430 - 6708